

Benoît VERMANDER (魏明德)

Publications – till November 2025

BOOKS

- Le Roc et la Source. Croire et croître en Jésus-Christ (<https://www.librinova.com/librairie/benoit-vermander/le-roc-et-la-source>, Paris, Librinova, ISBN : 9791040575474), 2025
- Empty Yet Inexhaustible. Reading the Daodejing with Others. Nagoya, Chukasudo Publications, 2025
- Textual Patterns and Cosmic Designs in Early China. London, New York : Routledge, 2024
- 《建在磐石上：〈神操〉與基督徒生活的轉變 [Sur le roc : les 'Exercices Spirituels » et la transformation de l'existence chrétienne]》台北市：瑪納文化 2023.9 EAN : 9786269727117 ISBN : 9786269727117
- *The Encounter of Chinese and Western Philosophies A Critique*. Berlin, Boston: De Gruyter, 2023. <https://doi.org/10.1515/9783110799118>
- 《礼仪之力：社会人类学的新视角 [The Strength of Ritual. New Perspectives in Social Anthropology]》Shanghai : Zhongxi shuju 中西书局, 2023. ISBN : 978-7-5475-2088-8
- *Les Exercices Spirituels d'Ignace de Loyola. Une version contemporaine*. Paris : Éditions jésuites, 2022. [ISBN : 978-2-494374-01-0]
- *Comment lire les classiques chinois ?* Paris, Les Belles Lettres, 2022. (EAN13 : 9782251453118)
- Alain Bonjean et Benoît Vermander, *L'Homme et le grain. Une histoire céréalière des civilisations*. Paris, Les Belles Lettres, 2021. [ISBN : 978-2-251-45235-7]
- 《詮釋三角。漢學、比較經學與跨文化神學的形成與互動》 [The Hermeneutical Triangle: The Formation and Interaction of Sinology, Comparative Classics and Cross-cultural Theology] 謝華、沈秀臻、魯進、陳文飛 譯。台北：台北利氏學社，2021 (ISBN : 978-957-29848-8-8) , 367 p. / 《诠释三角。汉学、比较经学与跨文化神学的形成与互动》 Fudan University Press, 2021.
- *Que cette demeure est donc précaire ! De Chine, penser en pandémie*. Paris, Lessius, 2020.
- *Light in the Night. A Dialogue on Art, Philosophy and life between Li Shuang and B. Vermander* 《夜光·艺术、哲学、生命——李爽、魏明德对谈录》 [With Li Shuang 李爽] 上海文艺出版社，2019.
- *Versailles, la République et la Nation*. Paris, Les Belles Lettres, 2018.
- *Shanghai Sacred. The Religious Landscape Global City*. (With Liz Hingley and Liang Zhang). Seattle, University of Washington Press, 2018.

- *Dancing on the Bridge. Cross-cultural Encounters and Dialogue* 舞在桥上:跨文化相遇与对话. (With LU Jin 鲁进). Beijing, Peking University Press, 2016 (in Chinese).
- *Corporate Social Responsibility in China*. Singapore, World Scientific, 2014. (*Chinese translation* 企业社会责任在中国 published in 20014 by Jiaotong University Press, Shanghai.).
- *Dialogue as a Game* 对话如游戏. Beijing, Beijing Commercial Press 北京商务印书馆, 2012.
- *Les Jésuites et la Chine*. Paris / Namur, Lessius, 2012.
- *L'Empire sans milieu : essai sur la sortie de la religion en Chine*. Paris, DDB, 2010.
- *Royaumes du Kham* (with photographs by Liang Zhun). Paris, Les Indes savantes, 2009.
- *La Chine ou le temps retrouvé, les figures de la mondialisation et l'ascension chinoise*. Louvain, Academia-Bruyant, 2008.
- *L'enclos à moutons, un village Nuosu au sud-ouest de la Chine*. Paris : Les Indes savantes, 2007 (*First Chinese version*: 從羊圈小村到地球村，涼山彝族的生活與傳說, Taipei, Renlai, 2005. *Revised Chinese version*: 从羊圈小村到地球村—凉山彝族的生活与传说, Chengdu, Sichuan Minorities Press, 2008).
- *Chine verte ou Chine brune les dilemmes de l'État-Parti*, Paris, Presses de Sciences Po, 2007.
- *A New Axial Age* 新軸心時代. Taipei, Ricci Cultural Enterprise, 2006.
- *La Chine en quête de ses frontières, la confrontation Chine-Taiwan* (with Jean-Pierre Cabestan). Paris, Presses de Sciences Po, 2005. (*Chinese translations by Renlai Monthly*, 兩岸關係 1949-2005 : 衝突化解與政治發展, 2007).
- *Les mandariniers de la rivière Huai, le réveil religieux de la Chine*. Paris, Desclée de Brouwer, 2002.
- *Globalization and China* 全球化与中国. Beijing, Beijing Commercial Press, 2002.
- *Le Dieu partagé. Sur la route de François Xavier*. Paris, Supplément Vie Chrétienne no.478, 2002.
- *Conflict and Reconciliation*. 衝突與和解. Taipei, Li-hsu Cultural Press, 2000 (in Chinese).
- *Violence and Politics* 暴力與政治. Hsinchuang, Fu Jen University Press, 1995 (in Chinese).
- *Désarrois politiques. Les mythes émiétés*. Toulouse, Privat, 1989.

EDITED BOOKS

- 人文与领导力 李爽与魏明德 主编 上海商务 2024 年
- *Plots and Rhetorical Patterns in Religious Narratives*. Basel: MDPI, 2023.
ISBN 978-3-0365-8928-2 (Hbk) / ISBN 978-3-0365-8929-9 (PDF) / doi.org/10.3390/books978-3-0365-8929-9
- *Cultures and Spirituality. Vision and realization among religious traditions* 文化与灵性:跨宗教传统的观照与实现 (with Shen Xiuzhen 沈秀臻). Shanghai, Zhongxi shuju 中西书局, 2016 (in Chinese).

- *A Reader of Ancient Roman Religion* 古罗马宗教读本 (with Wu Yaling 吴雅凌). Beijing, Beijing Commercial Press, 2012 (in Chinese).
- *Shamanism and Christianity: Religious Encounter among Indigenous Peoples of East Asia* (with Olivier Lardinois). Taipei, Taipei Ricci Institute, 2008.
- *Cultural Diversity and Sustainable Development: Taiwan and the Global Imperative* (with Yang Tzu-pao and Wu Ch'in-fa). Taipei, Taipei Ricci Institute, 2007.
- *Creeds, Rites and Videotapes: Narrating Religious Experience in East Asia* (with Elise DeVido). Taipei, Taipei Ricci Institute, 2004.
- *Heart of Heaven and Heart of Man* 天心与人心 (with Shen Qingsong 沈清松 and Shao Dasheng 邵大箴). Beijing, Beijing Commercial Press, 2002. (Revised from the first edition published in Taipei by Li-hsu Cultural Press, 1999) (In Chinese).
- *Peace Education* 和平教育. Taipei, Kuangchi Cultural Press, 2001 (in Chinese).
- *Environmental Protection and Humanist Wisdom* 環保與人文智慧 (with Dominique Tyl 狄明德). Taipei, Kuangchi Cultural Press, 2001 (in Chinese).
- *Harmony, Conflict and Exchange* 和諧，衝突與交流 (with Liu Maocai 劉茂才 and Li Yuanguo 李遠國). Chengdu, Sichuan People's Press, 1999 (in Chinese).
- *Le Christ chinois. Héritages et espérance*. Paris, Desclée de Brouwer, 1998.

BOOK CHAPTERS

List of

- 一个中国画家的记忆宫殿《李金远教授教学与创作 57 周年回顾》成都，四川师范大学美术学院书法学院主编/出版。2024 年
- *Chapters in 人文与领导力* (see Book section):
- 《跨文化视角下的智慧与领导力》In：《人文与领导力》，45-66 页
- 《领导力的模式：当代理论与中国传统》In：《人文与领导力》，67-88 页
- 魏明德，刘沙《莫扎特：音创作世界》In：《人文与领导力》，89-99 页
- “Theology and Church-Building in Shanghai: Divine Love *Monthly*.” In *Modern Chinese Theologies Volume 1 Heritage and Prospect*, ed. by Chloe Starr. Minneapolis: Fortress Press, 2023, pp.335-351. ISBN: 978-1-5064-8796-0
- “Reading the Other’s Classics: The Encounter between Jesuits and Chinese Literati.” In *Thinking with/for Many Others In Memory of Vincent Shen (1949-2018)*, edited by João J. Vila-Chã & Hu Yeping. Washington DC : The Council for Research in Values and Philosophy, 2022: 179-200.
- « Le chiffre et Le motif : La construction du Laozi et des chapitres intérieurs du Zhuangzi. » in *Conférences chinoises de la Rue d’Ulm 2019-2021*, édité par Michel Espagne et al. Paris : Kiné, 2022, pp. 337-357.

- 【和谐、和平重建与共融：来自亚洲神学的洞见】在《跨越藩篱：多重视野下的共融》谢华, 主编, 玛纳文
化·2022年11月：第371-396页 (ISBN：978-986-99912-4-7)
- “Cross-Reading the Classics: Witness Through Respect and Dialogue”, in: *Christian Witness in a Multi-Religious World*, ed.
by Indunil J. Kodithuwakku K., Rome, Libreria Editrice Vaticana, 2022, pp.231-243.
- “The Memory Palace of a Chinese Painter”, in Swancutt, Katherine, *Crafting Chinese Memories. The Art and Materiality of
Storytelling*. New York, Oxford: Berghahn, 2021 [ISBN 978-1-80073-237-7 \$120.00/£89.00], pp.25-54.
- “Isolation and Outreach: Christian Churches in Shanghai and Beyond” in Chow, Alexander, Law, Easten (Eds.), *Ecclesial
Diversity in Chinese Christianity*, Palgrave Macmillan, 2021, p.167-18.
- “Cereals, Rituals, and Social Structure.” In *Oxford Research Encyclopedia of Anthropology*. Oxford University Press, 2018—.
Article published April 26, 2021. doi: <https://doi.org/10.1093/acrefore/9780190854584.013.522>.
- “The Socio-Political Impact of the Bible in China “ In *The Oxford Handbook of the Bible in China*. Edited by K. K. Yeo.
Online Publication Date: Mars 2021. DOI: 10.1093/oxfordhb/9780190909796.013.48
- « Le sacré : une catégories « bonne à penser » en contexte chinois ? Le cas de Shanghai » In Jin Guangyao et Michel Espagne,
Conférences chinoises de la rue d’Ulm 2017-2019. Paris, Kiné, 2020, pp.207-228.
- 魏明德·方世忠·【从文明基因到当代诠释】·方世忠 主编·【徐家汇源】·复旦大学出版社·2020年·2-11
页.
- « Étudier les rituels. Sacralités confucéennes et républicaines. » In Michel Espagne, Nguyen Ba Cuong et Nguyen Thi Hanh
(dir.), *Hanoi-Paris. Un nouvel espace des sciences humaines*. Paris, Kiné, 2019, pp.725-738.
(Republié dans Jin Guangyao et Michel Espagne, *Conférences chinoises de la rue d’Ulm 2017-2019*. Paris, Kiné, 2020, pp.193-
206.)
- “Rationalités croyantes au travail : les espaces sacrés à Shanghai” In Thierry-Marie Courau (dir.), *Le dialogue des rationalités
culturelles et religieuses*, Paris, Cerf, 2019, pp.811-831.
- « Devoirs, croissance et liberté : la piété filiale dans la pensée chinoise antique. » In *Filiation, entre Bible et Cultures.
Hommage à Roland Meynet*, Massimo Grilli, Jacek Oniszcuk & André Wénin, ed., Leuven, Peters, 2019, pp.367-376.
- “Ci troviamo a un bivio” in Alessandro Ramberti, *Vecchio e nuovo*, Rimini, Fare Editore 2019, pp.7-15.
- 《序》遇见:场所精神与全球在地·徐伉著 中国建筑工业出版社 2019
- “Jesuits in the Twenty-First Century”, *The Oxford Handbook of the Jesuits*. Edited by Ines G. Županov. Oxford Handbooks
Online, 2018 (DOI: 10.1093/oxfordhb/9780190639631.013.35, 2018).
- « Rhétorique biblique, rhétorique chinoise. La possibilité d’une rhétorique comparée », *Chine France – Europe Asie.
Itinéraires de concepts* (Michel Espagne and Li Hongtu ed.). Paris, Editions Rue d’Ulm, 2018, pp.261-281.
- "Sur un triangle herméneutique - Sinologie, théologie et étude comparée des classiques", *Conférences chinoises de la rue
d’Ulm*, Michel Espagne et Jin Guangyao eds., Paris, Démopolis, collection "Quaero", 2017. pp. 379-422.

- “Vers la liberté intérieure”, *Lectures chinoises de Victor Segalen*, Huang Bei and Philippe Postel eds., Paris, Honoré Champion, 2017, pp.295-300.
- “Religion and Society in Today’s China: The View from Shanghai”, in *Religions in Society in Asia: Conflict and Convergence*, Michael Amaladoss (ed.). Bangalore, Claretian Publications, 2017, pp.35-50.
- “Rituals as Local Knowledge: Millet and the Symbolic Subsistence of Taiwan’s Aboriginal Populations”, *Religion in Taiwan and China: Locality and Transmission* 台灣與中國之宗教：地方性與傳承, Chang Hsun 張珣 and Benjamin Penny (eds.). Taipei: Institute of Ethnology, Academia Sinica, 2017, pp.253-291.
(Republished as: Vermander B. (2021) Rituals as Local Knowledge: Millet and the Symbolic Subsistence of Taiwan’s Aboriginal Populations. In: Shih S., Tsai L. (eds) *Indigenous Knowledge in Taiwan and Beyond*. Sinophone and Taiwan Studies, vol 1. Springer, Singapore. https://doi.org/10.1007/978-981-15-4178-0_6)
- “L’advenir d’une oeuvre”, *Michel de Certeau : le voyage de l’œuvre*. Sous la direction de Luce Giard. Paris, Éditions Facultés jésuites de Paris, 2017, pp.233-244.
- “Corporate Social Responsibility, China, and Contemporary Buddhism” 社会企业责任、中国与今日佛教. *The Two Renewals of Chinese Buddhism in the Twentieth Century* 二十世纪中国佛教的两次复兴. Edited by JI Zhe 汲喆, Daniela Campo 田水晶 and WANG Qiyuan 王启元. Shanghai, Fudan University Press, 2016, pp.183-193.
- “Wisdom as Performance: A Dialogue Between the Chinese, Greek and Biblical Traditions”, *Cultural Roots of Sustainable Management. Practical Wisdom and Corporate Social Responsibility*. Edited by Andre Habisch and Rene Schmidpeter, Springer International Publishing, 2016, pp.89-101.
- “Wheat and Religion”, *The World Wheat Book. Volume 3*. Edited by Alain P. Bonjean, William J. Angus, Maarten van Ginkel. Paris, Lavoisier, 2016, pp. 1437-1515.
- “Jesuits and China”, *Oxford Handbook of Global Religions*, Oxford Handbooks Online, 2015.
- “Navigating between Southwest Sichuan and Eastern Taiwan: Shamans, Ancestors and Their Priestly Observer at the Margins of the Chinese World.” *Rencontres et médiations culturelles entre la Chine, l’Occident et le monde autochtone : missionnaires, chamanes et intermédiaires religieux*. Edited by Shenwen Li, Frédéric Laugrand & Nansheng Peng. Québec, Presses de l’Université Laval, 2015, pp.69-97.
- “Humility and Humiliation; Kenotic experience in Modern Chinese Painting, and in the Historical Experience of Chinese Christians” *Chinese Spirituality and Christian Communities. A Kenotic Perspective*. Edited by Vincent Shen, Washington DC, The Council for Research in Values and Philosophy, 2015, pp.85-101.
- “L’unité, l’envoi, la dissonance. Préface.” In Isabelle Pommel, *Yves Raguin 1912-1998 L’expérience missionnaire et spirituelle d’un jésuite en Asie*. Namur, Lessius, 2015, pp.5-17.
- “Préface” in Yves Raguin, *Les Déserts de Dieu*. Namur, Lessius, 2015, pp.5-14.
- “Préface” in Christian Cochini, *50 grands maîtres du bouddhisme chinois: Moines éminents du Mahayana*. Paris, Bayard, 2015, pp.11-17. (English version published in *50 Masters of Chinese Buddhism*, Macao, Macao Ricci Institute, 2015, pp.9-14.)
- “Millet Rituals among Taiwanese Aborigines and Identity Reconstruction” 台湾原住民的小米仪式与族群重建. *Religion and the State in Modern Chinese Society* 中国近世社会中的宗教与国家. Edited by WANG Gang and LI Tiangang, Shanghai, Fudan University Press, 2014, pp.269-294.

- “Following the Wind of Freedom” 追随自由的风. *Segalen and China: One Hundred Years* 谢阁兰与中国百年. Edited by HUANG Bei. Shanghai, East Normal University Press, 2014, pp.371-381.
- “Blessed are the Peacemakers: The Search for an East Asian Reading”, *Asian and Oceanic Christianities in Conversation, Exploring Theological Identities at Home and in Diaspora*. Edited by Heup Young Kim, Fumitaka Matsuoka and Anri Morimoto, Amsterdam/New York, NY, Rodopi, 2011, pp.149-166.
- “China’s Image’ and ‘No Shape’ in Painting – Biblical References and Self-Image in Chinese Art ”中国的‘形象’与绘画的‘无形——中国艺术作品中的自我形象和圣经关联“. *Cultural Transformations and the Shaping of a New ‘China Image’* 文化转型与拜年文学“中国形象”塑造, Edited by WU Xiuming 吴秀明, Hangzhou, Zhejiang Business University Publishing House 浙江工商大学出版社, 2011, pp.104-114
- “Spiritual Empowerment and the Ignatian Tradition: Lessons for Today’s Asia”, *Leadership, Spirituality and the Common Good, East and West Approaches*. Edited by HC de Bettignies & Mike Thompson, Antwerp, Garant, 2010, pp.71-82.
- “Mission als Friedensstiften. Lektionen aus Ostasien“, *Für ein Leben in Fülle, Visionen einer missionarischen Kirche, Für Hermann Schallück*. Edited by Richard Brosse, Katja Heidemanns, Freiburg, Herder, 2008, pp.203-222.
- « Chine, politique religieuse », *Encyclopedia Universalis, online*, <https://www.universalis.fr/encyclopedie/chine-politique-religieuse/>
- “A Growth Engine Reinventing Itself: Towards a Greener China?” *Greening Economic Growth, Towards a Global Strategy for Europe*. Edited by Elvire Fabry and Damien Tresalet, Paris, Fondation pour l’Innovation Politique, 2008, pp.85-97. (Also published as; « Un modèle de croissance en réexamen: Vers une Chine plus verte ? », in *Environnement et compétitivité, une stratégie globale pour l’Europe, sous la direction de Elvire Fabry et Damien Tresalet, Paris, Fondation pour l’Innovation Politique, 2008, pp.88-100.*)
- « Missionnaire jésuites en monde chinois : le tournant du Concile Vatican II », *Missionnaires chrétiens XIXè-XXe siècle, Asie et Pacifique*. Edited by F Douaire-Massaudon, A Guillemin et C Zheng, Paris, Autrement, coll. « Mémoires/Histoire », 2008, pp. 50-64.
- “The Religious System of the Yi of Liangshan. *Shamanism and Christianity, Religious encounters among indigenous people in East Asia*, Edited by Olivier Lardinois and Benoît Vermander. Taipei, Taipei Ricci Institute, 2008, pp.65-83.
- “Introduction” (with Olivier Lardinois). *Shamanism and Christianity, Religious encounters among indigenous people in East Asia*, Edited by Olivier Lardinois and Benoît Vermander. Taipei, Taipei Ricci Institute, 2008, pp.1-14.
- « Le rite et le sacré chez les Yi de Liangshan (Sichuan) », *Le Sacré en Chine*. Edited by Michel Masson, Paris, Brepols, « Homo Religiosus », 2008, pp.193-212. (Also published in Italian:« Il rito et il sacro presso gli Yi di Liangshan (Sichuan)», *Tratatto di Antropologia del Sacro, Cina, a cura di Michel Masson, Milano, Jaca Book – Massimo, pp.205-224.*)
- « Préface : Les temples bouddhistes et le réveil religieux de la Chine » in Christian Cochini, *Guide des temples bouddhistes de Chine*. Paris, Les Indes savantes, 2008, pp.11-17. (Revised English version published as: “Buddhism and the Religious Awakening of China”, *Interface, A Forum for Theology in The World, Adelaide, 11/2, 2008, pp.81-89* ; and « Buddhist Temples and the Religious Awakening of China, *Guide to Buddhist Temples in China, Macao, Macao Ricci Institute, 2009, pp.13-17.*)
- « Préface », in Yves Raguin, *La Source*, Paris, Desclée de Brouwer, coll. Christus, n.68, 2008, pp.I-VII.
- "The Impact of Nestorianism on Contemporary Chinese Theology" *Jingjiao: The Church of the East in China and Central Asia*, edited by Roman Malek, , Sankt Augustin, Institut Monumenta Serica 2007, pp.181-194.

- "Jesus Christ as Seen by Chinese Catholic Theologians Today" *The Chinese Face of Jesus Christ*, vol. 3b, edited by Roman Malek, Institut Monumenta Serica and China-Zentrum, Sankt Augustin, Germany 2007, pp.1421-1430.
- "Saint Francis Xavier: From Missionary History to Hermeneutical Strategies 聖方濟各·沙勿略傳：從傳教歷史到詮釋策略." *Hagiography and Poetry. On Chinese Literature and Religion 聖傳與詩禪—中國文學與宗教論集*. Edited by Li Fengmao 李豐楙 and Liao Zhaozheng 廖肇亨, Taipei, Academia Sinica, 2007, pp.137-168.
- « Préface », in Yves Raguin, *Vide et plénitude, deux relations spirituelles*, Paris, Arfuyen, 2005, pp.7-17.
- « La mystique chinoise » in *L'anneau immobile, Regards croisés sur Maître Eckhart*, P.J. Labarrière et al, Paris, Editions facultés jésuites de Paris, 2005, pp. 99-129.
- "Catholicism and Sinological Research in Taiwan: The Contribution of the Taipei Ricci Institute" 天主教與漢學研究於台灣—台北利氏學社的貢獻. 輔仁大學第一屆漢學國際研討會 *The First Fu Jen University International Sinological Symposium Scholarly Dialogue on China: Monumenta Serica as an Example* 有關中國學術性的對話：以《華裔學志》為例. Edited by Zbigniew Wesołowski 魏思齊. Hsinchuang, FuJen University Press, 2004, pp.288-332.
- « Les Jésuites en Chine, missionnaires et savants », *Castiglione, jésuite italien et peintre chinois*, dir. Michel Cartier, Paris, Favre, 2004, pp.135-145.
- "The Unfolding Narrative of Liangshan Yi Religion." *Creeds, Rites and Videotapes, narrating religious experience in East Asia*. Edited by Elise Anne DeVido & Benoît Vermander, Taipei, Taipei Ricci Institute, pp.205-229.
- "Introduction" (with Elise A. DeVido). *Creeds, Rites and Videotapes, narrating religious experience in East Asia*. Edited by Elise A. DeVido & Benoît Vermander, Taipei, Taipei Ricci Institute, pp.7-13.
- « Introduction : Mateo Ricci: la sagesse de l'amitié », in Jacques Bésineau, *Matteo Ricci: Serviteur du Maître du Ciel*, Paris, Desclée de Brouwer, 2003, pp.7-13.
- "Christianity in the Far East", *Encyclopedia of Language and Linguistics*, 2d edition, Oxford, Elsevier (online edition).
- "Deconstructing Holiness: The 'Spiritual Exercises' of Ignatius of Loyola" 解構神聖：依納爵的《神操》. *Religious Sacredness. The Phenomenon and Its Interpretation* 宗教神聖：現象與詮釋. Edited by LIU Huixin 盧蕙馨, CHEN Deguang 陳德光 & LIN Zhangkuan 林長寬. Taipei, Wunan Publishing Press. 2003, pp.229-239.
- « Le monde sinisé : Chine, Taiwan, Corée, Japon », *Le devenir de la théologie catholique mondiale depuis Vatican II, 1965-1999*, dir. Joseph Doré, Paris, Beauchesne, 2000, pp.397-427 (First publication: « Le devenir de la théologie catholique en monde sinisé », *Transversalités, Revue de l'Institut Catholique de Paris*, Paris, no. 72, 1999, pp.113-144: Abridged Spanish version: « la teologia catolica en el contexto historico-cultural de influjo chino », *Selecciones de Teologia*, vol. 40, n.157, 2001, pp. 65-80.)
- "Religious Transformations among the Yi People in Liangshan. An Investigation into the Religious Beliefs and Experience of the Yi People in Liangshan" 涼山彝族的宗教蛻變：今日涼山彝族宗教信仰與體驗調查探析. *Contemporary Religions and Social Culture. Proceedings of the First Research Conference on Contemporary Religions* 當代宗教與社會文化：第一屆當代宗教學術研討會論文集. Edited by Zheng Zhiming 鄭志明, Chiayi, and Taipei, Red Ants Books Company, 1999, pp. 179-219. (Also published in 有關涼山地區諾蘇宗教的六項論題. *Contributions by Foreign Scholars on Yi Studies* 國外學者彝族研究文集. Kunming, Yunnan Education Press, 2000, pp.127-135.)
- "Nine Theses on Liangshan Yizu Religion" 有關涼山地區諾蘇宗教的六項論題. *Contributions by Foreign Scholars on Yi Studies* 國外學者彝族研究文集. Kunming, Yunnan Education Press, 2000, pp.127-135.

- “Preface / 前言”. *Ritual for Expelling Ghost. A Religious Classic of the Liangshan Yi Minority* 涼山彝族驅鬼經. Taipei, Taipei Ricci Institute, 1998, pp. V-XIV.
- « Démocratie en monde chinois », *Fragile démocratie : Politique, cultures et religions*. Edited by Jean Weydert, Paris, Bayard, 1998, pp.19-31. (First published in *Etudes*, Paris, 385 (5), November 1996, pp.437-447.)
- “Territory, Identity and Social Representations - Analyzing Political Mythologies.” *The Ricci Bulletin* 1997, pp.24-42.
- « L'imaginaire Politique », *Mythes et Politique*. Edited by C.O. Carbonel & J. Rives, Toulouse, Presses de l'Institut d'Etudes Politiques de Toulouse, 1990, pp. 19-31.

ARTICLES IN PEER-REVIEWED JOURNALS

- “Cross-Readings of the *Book of Odes (Shijing)*: The Chinese Commentarial Tradition and Western Sinology.” *Social Sciences in China* 46 (1), 2025, pp.162–91 doi:10.1080/02529203.2025.2513823.
- “Il cuore nel pensiero cinese” *La Civiltà Cattolica*, September 2025, n.4197, pp.413-418. // “The Heart in Chinese Philosophy”{, *Civiltà Cattolica English*, September 20225, <https://www.laciviltacattolica.com/the-heart-in-chinese-thought/>
- “De « L’École du Mystère (xuanxue) » à Michel de Certeau : l’art de commenter les textes mystiques” *Interdisciplinary Journal for Religion and Transformation in Contemporary Society*, 11(1), 2025, 288-305. <https://doi.org/10.30965/23642807-bja10126>
- “Le Pape François et la Chine”, *Journal of Modern and Contemporary Christianity*, 4(1), April 2025, pp.35-63
- “Manger et goûter : un exercice spirituel”, *Revue des Belles Lettres*, 5, november 2024, pp.120-124;
- Vermander, Benoît and Hang Thi Thu Phan. 2025. "The Ritual Crafting of Social Spacetime in a Muong Community (North Vietnam)" *Religions* 16, no. 2: 229. <https://doi.org/10.3390/rel16020229>
- 〈論神秘主義文本的解讀〉, 神學論集》225 期 (2025.10), 446~465 页 (11,000 字)
- “Il primo globalismo: da Marco Polo a Matteo Ricci”, *La Civiltà Cattolica*, December 2024, n.4188, pp.530-541 ; “Early Globalism: From Marco Polo to Matteo Ricci”, *La Civiltà Cattolica English*, February 2025, <https://www.laciviltacattolica.com/early-globalism-from-marco-polo-to-matteo-ricci/>
- “Il cuore nel pensiero cinese” *La Civiltà Cattolica*, September 2025, n.4197, pp.413-418 ; “The Heart in Chinese Philosophy”{, *Civiltà Cattolica English*, September 20225, <https://www.laciviltacattolica.com/the-heart-in-chinese-thought/>
- Vermander, Benoît. 2024. Transfers of Sacredness and the Trifunctional Imagery. *Religions* 15: 1251. <https://doi.org/10.3390/rel15101251>
- “Il Daodejing un classico mondiale”, *La Civiltà Cattolica*, ;sept. 2024, 4181, 371-380 ; ‘The Daodejing, a World Classic” *La Civiltà Cattolica English*, September 12 2024, https://www.laciviltacattolica.com/the-daodejing-a-world-classic/?utm_source=newsletter&utm_medium=email&utm_campaign=LCC+Eng+DailyNewsletter+12Sep24+NonPaid_05
- Spanish: El «Tao-Te-Ching», un clásico universal <https://www.laciviltacattolica.es/2024/10/04/el-tao-te-ching-un-clasico-universal/>
- « Lecture de l’Écriture et écriture des Pensées » *Revista Portuguesa de Filosofia*, 2023, Vol. 79 (4): 1345-1366. DOI https://doi.org/10.17990/RPF/2023_79_4_1345
- « The Jesuits in Jiangnan (1842-1949): A Networked Endeavor.” *Sulla Via del Catai* 16, November 2023, pp.129-155.
- La «famiglia» come questione filosofica in Cina. *La Civiltà Cattolica*, 3 febr. 2024, m.4167 ; 246 – 255, <https://www.laciviltacattolica.it/articolo/la-famiglia-come-questione-filosofica-in-cina/#>

English transl.: “The ‘Family’ as a Philosophical Issue in China” *La Civiltà Cattolica, English* February 16, 2024 <https://www.laciviltacattolica.com/the-family-as-a-philosophical-issue-in-china/>

Spanish translation **La familia como cuestión filosófica en China**

<https://www.laciviltacattolica.es/2024/02/09/la-familia-como-cuestion-filosofica-en-china/>

- 《礼与经之间：正在建设中的知识领域》中国社会科学报，2023.12.29

- "Introduction to the Special Issue "Plots and Rhetorical Patterns in Religious Narratives"" *Religions* 14, no. 9: 1159, 2023.

<https://doi.org/10.3390/rel14091159>

- « Il confucianesimo meritocratico ha un futuro? » .” *La Civiltà Cattolica* 2023 (6 August), 4155-4156, pag. 242 – 250

English: “Does Meritocratic Confucianism have a future?” <https://dailynewsletter.msnd35.com/tracking/lc/f8ce914a-5372-4e55-8bc7-d25b358c9d3e/e073efe1-514b-41cc-9bd0-280f17f315ae/e11bec6e-a6cb-7848-1bfe-63313984e8a0/>

Chines publication to be cheked

Spanish: ¿**Tiene futuro el confucianismo meritocrático?**

<https://www.laciviltacattolica.es/2023/10/20/tiene-futuro-el-confucianismo-meritocratico/>

- « Osservare l’acqua è un’arte». Il mistero senza fondo nel pensiero cinese antico. » *La Civiltà Cattolica* 2023 (15 July), 4154, pag. 136 – 144 / Spanish edition: <https://www.laciviltacattolica.es/2023/07/21/observar-el-agua-es-un-arte/> ; English edition: https://www.laciviltacattolica.com/observing-water-is-an-art/?utm_source=newsletter&utm_medium=email&utm_campaign=LCC+Eng+DailyNewsletter+13Sep2023+NonPaid_04

- Confucius and the Hen-Pheasant: The Enigma at the Center of the *Analects*. *Dao* (2023/3). <https://doi.org/10.1007/s11712-023-09890-y>

- « (Que) pouvons-nous connaître (de) Dieu ? » *Recherches de Science Religieuse* 2023/3 (Tome 111), pages 421 à 447

- « La modernisation à la chinoise. Entre stratégie nationale et projet global », *Futuribles*, 2023/4 (N° 455), p. 75-86. URL : <https://www.cairn.info/revue-futuribles-2023-4-page-75.htm>

• English translation: “Modernization, Chinese-style: Between national strategy and global project”

<https://www.cairn-int.info/journal-futuribles-2023-4-page-75.htm>

- « L’art chinois de la conversation », *Christus* 278 | Avril 2023, pp.70-77

- « 修辭與數術：《淮南子》的文本構成 » *諸子學刊* (第二十四輯), 2022, pp.166-190.

- “Jouer (et Donner) à Penser. Une Lecture de Roberte Hamayon en Contexte(s) Chinois.” *Cahiers d’Extrême-Asie* 30 (2021): 173–207. <https://www.jstor.org/stable/27194642>.

- « Le chamanisme, le genre, l’espèce », *Archives de sciences sociales des religions*, 200 | 2022, 71-82.

URL : <http://journals.openedition.org/assr/67491> ; DOI : <https://doi.org/10.4000/assr.67491>

- “Encoding the Way: Ritual Ethos and Textual Patterns in China.” *Geschichte der Philologien* 61/62, 2022: 5-31.

- “Self-Examination, Discernment, and Decision Making: Criss-crossing the Confucian and Ignatian Traditions”, *Journal of Management, Spirituality & Religion* Volume 19, Number 5, October 2022, pp. 522-545(24), <https://doi.org/10.51327/LNGV5348>

- “I cereali, un matrice di civiltà”, », *La Civiltà Cattolica* 2022, 4131-32, 6 August 2022, pp.246-253,
<https://www.laciviltacattolica.it/articolo/i-cereali-una-matrice-di-civilta/>
 Chinese translation May 1st 2023 :
 谷物——人类文明的起源
<https://www.gjwm.org/2023/05/01/i-cereali-una-matrice-di-civilta/>
- “Il Dio nascosto di Blaise Pascal”, », *La Civiltà Cattolica* 2022, 4129, 2 July 2022, pp.36-46,
<https://www.laciviltacattolica.it/articolo/il-dio-nascosto-di-blaise-pascal/>
 Spanish version: <https://www.laciviltacattolica.es/2022/07/15/el-dios-oculto-de-blaise-pascal/>
- "Jesus, the Anthropologist: Patterns of Emplotment and Modes of Action in the Parables" *Religions* 13, no. 6, 2022: 480.
<https://doi.org/10.3390/rel13060480>
- “John Gerson and the Foundations of Mystical Theology”, 22 (2022), *International Journal of Sino-Western Studies* 國學與西學 : pp. 15-21
- « Lorsque la main trace et retrace ». *Christus*, N°273 | Janvier 2022, <https://www.revue-christus.com/article/lorsque-la-main-trace-et-retrace-5447>.
- « Dal seme al albero », *La Civiltà Cattolica* 2021, 4115, 4 dec.. 2021, pp.447-456,
<https://www.laciviltacattolica.it/articolo/dal-seme-allalbero/>. Chinese version: 从种子到大树 —— 天国来临的华夏回声
 公教文明 2022 7 月 4 日
<https://www.gjwm.org/2022/07/11/dal-seme-allalbero/>
 Spanish version: <https://www.laciviltacattolica.es/2023/03/24/de-la-semilla-al-arbol/>
- “Chine : le civil, le martial, et leurs dieux”, *Bulletin de l’Observatoire international du fait religieux*, 34, novembre 2021
<https://www.sciencespo.fr/ceri/fr/oir/chine-le-civil-le-martial-et-leurs-dieux.html>
- “Il ‘Periodo assiale’ et l’invenzione di un futuro condiviso” *La Civiltà Cattolica* 2021, 4110, 18 sept. 2021, pp.460-470,
<https://www.laciviltacattolica.it/articolo/il-periodo-assiale-e-linvenzione-di-un-futuro-condiviso/>
 English version: “The “Axial Age” and the Invention of a Shared Future”, <https://www.laciviltacattolica.com/the-axial-age-and-the-invention-of-a-shared-future/>
 Chinese version: 瞩望“轴心时代”：开创共同未来 《公教文明》 2022 年 5 月 16 日
<https://www.gjwm.org/2022/05/16/il-periodo-assiale-e-linvenzione-di-un-futuro-condiviso/>
- “L’expérience de l’hybride. Cultures céréalières et croisements spirituels. » *Social Compass*. September 2021.
[doi:10.1177/00377686211032775](https://doi.org/10.1177/00377686211032775)
- “Edit by Number: Looking at the Composition of the Huainanzi, and Beyond” *Dao* 20, July 2021,
<https://doi.org/10.1007/s11712-021-09790-z>, pp.1-40.
- « Da Francesco a Mozi : “amicizia sociale” e “amore inclusivo” » *La Civiltà Cattolica* 2021, 4096, 20 feb 2021, pp.390-395.
 English version : https://www.laciviltacattolica.com/from-francis-to-mozi-social-friendship-and-inclusive-love/?utm_source=newsletter&utm_medium=email&utm_campaign=LCC04June21SpecialCampaign+02&cmid=f8541b90-188a-4a5f-8cd0-e43d0d78a2c0
 Chinese version : <https://www.gjwm.org/2021/06/28/da-francesco-a-mozi-amicizia-sociale-e-amore-inclusivo/>
- « La “religion chinoise” : catégorie ouverte ou en voie d’épuisement ? », *Archives de sciences sociales des religions*, 192 | 2020, pp.95-105.

- “Rituale o ritualismo ? Lo spirito del confucianesimo” *La Civiltà Cattolica* 2020, 4086, 19 sept. 2020, pp.471-480.
English version; “Ritual or Ritualism: The spirit of Confucianism”, *La Civiltà Cattolica English*, 13 October 2020, <https://www.laciviltacattolica.com/ritual-or-ritualism-the-spirit-of-confucianism/>
Chinese version: 礼仪还是仪式主义？论儒家精神, <https://www.gjwm.org/2020/12/28/rituale-o-ritualismo/>
- “La Cina e il Covid-19”, *La Civiltà Cattolica* 2020 | 4077 (2 May 2020), pp. 269 – 276.
Korean version: <https://laciviltacattolica.kr/2202-3/>
English version: “China and Covid-19”, *La Civiltà Cattolica English*, 13 May 2020, <https://www.laciviltacattolica.com/china-and-covid-19/>
- « Chine : la résistance sociale à l’épreuve du Covid-19 », *Études*, avril 2020, n.4270, pp.7-15.
- “The Vatican, China, and the Future of the Chinese Catholic Church” *Concilium* 2020/2, pp.142-150.
- « Religions, croyances et sécurité alimentaire » *Le Déméter* 2020, pp.319-331.
- “‘One Plan For One World’ The Transformative Power of Pope Francis’ Global Vision”, *Gregorianum*, 101, 1 (2020) 5-21.
DOI: 10.32060/Gregorianum.101/1.2020.5-21
- “Polemiche sulla Chiesa in Cina : la tentazione donatista”, *La Civiltà Cattolica* 2020 I 572-581 | 4074 (21 mar/4 apr 2020)
English version: « The Donatist Temptation: Controversy in Catholic China », *La Civiltà Cattolica French* : <https://www.laciviltacattolica.fr/campaign/2021-26-03-non-paid/>
English, 5 May 2020, <https://www.laciviltacattolica.com/the-donatist-temptation-a-controversy-in-the-chinese-church/>
- “Classiques comparés et théologie interculturelle” *Revue Théologique de Louvain*, 50, 2019, 551-577. doi: 10.2143/RTL.50.4.3287198
- Jiaren Chen and Benoît Vermader “Rituals, Spacetime and Family in a “Native” Community of North Shanghai” *Religions* 2019, 10 (10) doi.org/10.3390/rel10100582
- “Myth, Nature and Society in China” *Jeevadhara. A Journal for Socio-Religious Research*. September 2019, 49 (293), pp.63-75
- « Entre Versailles et Shanghai : religiosité, cultes civiques et "lieux à mana" », *Revue du MAUSS* avril 2019 [en ligne]. <http://www.journaldumauss.net/./?Entre-Versailles-et-Shanghai-religiosite-cultes-et-lieux-a-mana>
- “Une race en sortait comme une longue chaîne” *Christus*, July 2019, n.263, pp.91-96.
- 《“见”与“信”：旧约与新约中的“先知”与“先知”》基督教学术 20 · 1-21 页
(Chinese translation of « Le Voir et le Croire : Voyance et Prophétie dans l’Ancien et le Nouveau Testament »)
- “Cultura e Politica in Cina. Il Movimento del 4 maggio 1919 in Cina”, *La Civiltà Cattolica*, 20 April 2019, 4052, pp.133-142.
English version of the same article: <https://www.laciviltacattolica.com/culture-and-politics-in-china-the-may-fourth-movement-1919/>
- “¿Qué podemos aprender hoy del diálogo entre jesuitas y literati chinos?” *Razon y Fe* February 2019 n° 1440, pp. 63-72
- “Sinicizing Religions, Sinicizing Religious Studies”, *Religions* 2019, 10, 137; doi:10.3390/rel10020137, pp.1-23.

- “Le rêve chinois de religion civile”, *Esprit*, janvier-février 2019, 451, pp.171-182.
- “Dialogo Interreligioso in Asia”, *La Civiltà Cattolica*, 5 January 2019, 4045, pp.9-18.
 French version : https://www.laciviltacattolica.fr/campaign/2021-june-14_non-paid/
 English version of the same article: <https://www.laciviltacattolica.com/interreligious-dialogue-in-asia-a-look-at-the-past-to-understand-the-future/>
- “C’è del ‘Sacro’ a Shanghai? Geografia religiosa e spirituale di una metropoli cinese”, *La Civiltà Cattolica*, 15 December 2018, 4044, pp.579-588.
 English version of the same article: <https://www.laciviltacattolica.com/is-anything-sacred-in-shanghai-religious-and-spiritual-geography-of-a-chinese-metropolis/>
 Chinese version : 在上海有“神圣”存在吗？一个中国大都市的宗教和精神地, <https://www.gjwm.org/2020/10/12/ce-del-sacro-a-shanghai>
- “Rendere più cinese il cristianesimo?”, *La Civiltà Cattolica*, 3 March 2018, n.4205, pp.432-441.
 Chinese version : 推进基督教更中国化？牧灵前景展望
<https://www.gjwm.org/2020/10/05/rendere-piu-cinese-il-cristianesimo/>
- « Comment lire les Classiques Chinois ? » *Geschichte der Germanistik*, 2017, pp.38-65.
- « Le Voir et le Croire : Voyance et Prophétie dans l’Ancien et le Nouveau Testament », *Gregorianum* 98, 3 (2017), pp. 445-462.
- “La nascita di una teologia pan-asiatica. Sotto il segno dell’armonia.” *La Civiltà Cattolica*, 4010, 15 July 2017, pp.114 – 126.
 English version of the same article: <https://www.laciviltacattolica.com/the-birth-of-a-pan-asian-theology-under-the-sign-of-harmony/>
 Korean version: <https://laciviltacattolica.kr/0601-2/>
 Chinese version: 泛亚洲神学沿着和谐之路的发展
<https://www.gjwm.org/2020/08/31/la-nascita-di-una-teologia-pan-asiatica/>
- “Speaking of Harmony in Many Tongues: The Crafting of a Pan-Asian Theology”, *Revue des sciences religieuses* 91(2) (2017), pp.269-286.
- “Pascal: Apologetics and the 'Geometry of Chance' 帕斯卡：护教论与‘机遇的几何学’”, *Christian Scholarship* 基督教学术 16, December 2016, pp.220-241.
- “Comparative Classics and the Dialogical Nature of Sinology 比较经典与汉学的对话性.” *World Sinology* 世界汉学, no.16, 2016, pp.15-23.
- “Michel de Certeau and French Theory” 米歇尔·德·塞托与法国文论. *Studies in Aesthetic and Art* 美学与艺术评论, no.13, 2016, pp.10-20.
- “(Re)locating sacredness in Shanghai” (With Liz Hingley and Liang Zhang), *Social Compass*, 63(1), 2016, pp.38-56.
- “Endogamie et refondation de la communauté : sur la structure narrative des Livres d'Esdras et de Néhémie” *Gregorianum* 96(4), 2015, pp.771-789.
- “Du rite, de sa production et de ses usages : pratiques et spéculations rituelles en Chine ancienne” *Archives de sciences sociales des religions* 2015, pp.147-171.

- “Histoire et mémoire des communautés catholiques chinoises aux xix^e et xx^e siècles” *Archives de sciences sociales des religions* 2015, pp.173-191.
- « Les jésuites et la Chine : Le temps des mal-aimés (1842-1949) » *Esprit* no.415 Juin 2015, pp.41-45.
- « Dialogue, cultures et universalité » *Gregorianum* 96(2) 2015, pp.303-318.
- « Teilhard and China 德日进与中国. » *Shanghai Culture* 上海文化. January 2015, pp. 69-78.
- “Dans la région d’Ordos - Sur les pas de Teilhard de Chardin” *Christus*, no.44, October 2014, pp.460-468
- “Les rapports entre la foi et la société en Chine”, *Arwaba, revue semestrielle de théologie et de culture*, 2014, pp.27-33.
- “From Ethnography to Theology — Religious Communities in Contemporary Shanghai and the Tasks of East Asian Theology” *Korean Journal of Systematic Theology*, no.39, 2014, pp.7-33. (Reproduced in *Chinese Spirituality and Christian Communities. A Kenotic Perspective*. Edited by Vincent Shen, Washington DC, The Council for Research in Values and Philosophy, 2015, pp.149-162)
- « Pluralisme religieux et espace politique : dynamique historique des religions chinoises ». *Monde Chinois /Nouvelle Asie*, no.35, 2013, pp.55-61.
- “Avec leurs voix propres, Portrait par eux-mêmes de jeunes catholiques des villes chinoises” *Nunc* (31), October 2013, pp. 25-28. (Translated in Italian as “Giovani cattolici delle città cinesi”, *La Civiltà Cattolica*, 2015)
- “Endogamy and Community Reconstruction. Based on an Analysis of the Books of Ezra and Nehemiah 内婚制与团体重建：基于《以斯拉记》与《尼希米记》的研究.” *Regent Review of Christian Thoughts* 基督教思想评论，2013，pp.51-68.
- “Développement durable et responsabilité sociale des entreprises en Chine contemporaine.” *Hérodote*, no.150, 2013, pp.27-45.
- “Prospects for the Development of Interreligious Dialogue in China: Lessons from Neighboring Asian Countries.” *Lumen* 1(10), 2013, pp.137-154.
- “Chamanismes de l’Asie de l’Est. Termes et rôles en mouvement “ *Archives de sciences sociales des religions*, 160, 2012, pp.35-61.
- “Lucien Goldman, Jansenism, and the Origins of the French Revolution” 戈德曼、冉森派和法国大革命的起源 *Contemporary Marxist Review* 当代国外马克思主义评论, no 10, 2012, pp. 366-378.
- “Walking in the World of Shamanistic Religions. Evolutions in Cross-field Academic Research in the Past 60 Years 行萨满教世界：近六十年来跨领域学术研究的演进.” *Tsinghua University Yuan Dynasty Research* 清华元史, no.2, 2012, pp.355-416.
- “La Chine, géant vert sans ‘pieds d’argile’” (with Amandine Monteil). *Projet* no. 326, February 2012, pp.18-25.
- “French Explorers and Missionaries in Liangshan at the Beginning of the 20th Century 二十世纪初凉山地区的法国探险者和传教士.” *Tsinghua University Yuan Dynasty Research* 清华元史 no.1, 2011, pp.428-438.
- “The Religions of the Yi People in Liangshan, Sichuan: Tradition, Transformations and Identity 四川凉山彝族宗教：传统、变迁与认同” (with JIANG Yan 蒋燕.) *Research on Contemporary Religions* 当代宗教研究, 2/2012, pp.19-27.
- “Une société civile aux caractéristiques chinoises. Citoyenneté et gouvernance en débat.” *AFRI, Annuaire français de relations internationales*, Paris, La documentation française, 2012, pp.217-230.

- “Marcel Gauchet, ‘Exit from Religion’ and the Reconfiguration of the Chinese Religious Landscape—A Philosophical Excursus .高歌的‘宗教退出’说与中国宗教格局重构的哲学思考.” *Universitas* 哲学与文化 38(10) 2011, pp.156-182.
- “Contemporary Religious Revival and ‘Exit from Religion’ in China 当代中国的宗教复苏与‘宗教退出.’” *Research on Contemporary Religions* 当代宗教研究, 1/2011, pp.28-34.
- « Sagesse et Révélation. Réflexion à partir de la Chine »; *Revue Théologique de Louvain*, 42, 2011, pp.53-74. (Translated in *Chinese in Christian Scholarship* 基督教学术, XIII, 2015, pp.10-27.)
- « L’énergie et ses digues : autour de l’anthropologie chinoise », *La chair et le souffle, revue internationale de théologie et de spiritualité*, 2011-1, pp.25-38.
- “Scholasticism, Dialogue and Universalism.” *Universitas* 哲学与文化, 37(11) 2011, pp..23-39.
- "Chinese Wisdom, Management Practices and the Humanities", *Journal of Management Development*, 2011, Vol. 30 - 7/8, pp.697 – 708.
- “Dialogue, Culture and Universality’ 对话、文化与普遍性. *Studies in Culture and Art* 文化艺术研究 2010 , pp.28-33.
- « La Chine, État - Église ? Autour d’un livre de John Lagerwey », *Études Chinoises*, XXIX, 2010, pp.181-205.
- « Réveil religieux et sortie de la religion en Chine contemporaine », *Perspectives chinoises* 2009/ 4, pp.4-17 (English version: “Religious Revival and Exit from Religion in Contemporary China” *China Perspectives*, 2010/1 , pp.4-15).
- « La crise entre en Chine », *Projet*, n° 309, mars 2009, pp. 45-50.
- “Le contraddizioni del ‘risveglio religioso’ in Cina”, *La Civiltà Cattolica*, no 3826, Nov. 2009, pp.327-340.
- « Chine – Taiwan : l’apaisement... et ses dangers», *Etudes* 2009/3, pp..305-316. (German version: “China und Taiwan, Appeasement-Politik und ihre Gefahren”. *Stimmen der Zeit*, 2009/6, pp.405-414. Italian version: “Cina-Taiwan: la quiete et il suoi pericolo”, *La Civiltà Cattolica*, no 3806, Jan.2009, pp.186-195.)
- « L’Eglise catholique de Chine se tourne vers le futur », *Etudes* hors-série, « Chine, culture et religion », 2008, pp.147-156.
- « La Chine face à la crise écologique », *Etudes*, mars 2006, pp. 309-316. (Revised Italian version: “La Cina et la Sfida Ambientale”, *La Civiltà Cattolica*, April 2009, 3811, pp.77-86).
- “Cina ‘scura’ o Cina ‘verde’: le responsabilita dell’Europa”, *La Civiltà Cattolica*, Sept. 2007, 3774, pp.528-541.
- « La Chine, ou les limites du multilatéralisme conditionnel », *Les Carnets du CAP*, 5, Printemps 2007, pp.75-87. (Reproduced in *Monde Chinois*, 10, 2007, pp.87-98.)
- « La politica cinese e multilaterale ? », *La Civiltà Cattolica*, 3753, Nov.2006, pp.290-302.
- « La ‘scalata’ pacifica’ cinese », *La Civiltà Cattolica*, 3745, July 2006, pp.77-90.
- .魏明德(Benoît Vermander)《方希圣的艺术经历》,王鲁译,收入《实现:综合艺术评论》第五期,道风山基督教丛林,2006年。
- "Exile and Virtual Space: The New Frontiers in Interreligious Dialogue," *The Way*, 45(3), July 2006, pp.39-52. (French version: "Exil et virtualité: Les nouvelles frontières du dialogue interreligieux", *Cahiers de spiritualité ignatienne*, Centre de spiritualité Manrèse, 110, 2004, pp.27-39

- « A quoi sert le Parti communiste chinois ? », *Etudes*, April 2005, pp. 461-470.
- « L'assise quète, le recueillement en tradition chinoise », *Christus*, 207, July 2005, pp.290-296.
- « La Chine ou le temps retrouvé », *Projet*, 2004/1, 278, p. 14-21.
- “Public Sphere, Public Space, and the Mapping of Politics 公共領域、公共空間與政治版圖.” *Universitas* 哲學與文, 31(6), 2004, pp.37-49.
- “Humanism, Conflict, and Peace Education 人文傳統、衝突與和平教育.” *Universitas* 哲學與文, 31(4), 2004, pp.137-150.
- « L'exode et la présence Petit essai de cyberthéologie. » *Chakana*, 2(4), 2004, pp.83-101.
- “Identity, Interpretation and Inventiveness, a normative framework for cultural interaction in the globalization era”, *The Ricci Bulletin* 2004, pp.61-67.
- « La Chine et les Etats-Unis, partenaires et concurrents », *Etudes*, 2003/11, pp.453-462.
- « Bonheur chinois, salut christique », *Studia Missionalia*, Roma, vol.52, 2003, pp.391-399.
- “Forgiveness, Justice and Peace 寬恕、正義與和平.” *Spirit* 神思 no.57, 2003, pp.39-42.
- « Chine forte, Chine fragile : après l'entrée dans l'OMC », *Etudes*, 397(5), November 2002, pp.453-462. (Italian version: “Forza e fragilita della Cina dopoo l'ingresso dentro l'Organizzaione Mondiale del Commercio”, *La Civiltà Cattolica*, 3661, jan.2003, pp.78-87).
- « Falungong, Un militantisme déterritorialisé », *Esprit*, 280, December 2001, pp.95-111.
- « La Chine au miroir du Falun Gong », *China Perspectives / Perspectives chinoises*, 64, 2001, pp.4-13.
- “Jesus-Christ and the Chinese Religious World”, *Studia Missionalia*, Roma, vol.50, 2001, pp.391-405.
- « Le conflit Chine-Taiwan », *Etudes*, Paris, tome 394 (5), mai 2001, pp.581-590. (Italian version: “ Il conflitto China-Taiwan “, *La Civiltà Cattolica*, June 2001, 3623, pp.501-510).
- « Les intellectuels chinois et l'Occident », *Etudes*, Paris, 392 (4), April 2000, pp.463-471.
- “Shaping Taiwan’s Peace Culture 締造台灣和平文化“ (with Shen Hsiu-chen 沈秀貞). *Collectanea Theologica Universitatis FuJen* 神學論集, no.24-125, 2000, pp.219-240.
- “Environmental Protection and the Chinese Environmental Model: The Viewpoint of a Western Scholar. 環境保護與中國[大陸發展模式：一個西方學者的淺見.” *Fu Jen Religious Studies* 輔仁宗教研究, December 2000, pp.87-101.
- “Blessed are the Peacemakers: the Quest for a Chinese Reading”, *Buddhi*, III(2-3), 1999, pp.243-261 (Also published as « Blessed are the Peacemakers: Towards an Inculturated Chinese Theology of Peace», *Tripod*, XX, 115, Jan-Febr. 2000, pp.12-27.)
- “Towards an Acculturated Chinese Theology of Peace 邁向本地化的中國和平神學. *Tripod*／鼎, no.117; 118, 2000, pp.19-27; 23-30.
- “New Wine and Old Skins: the Quest for Harmony and Cooperation.” *The Ricci Bulletin* 1999-2000, pp.127-134.
- « La Loi et la Roue, l’irruption du mouvement Falungong », *China Perspectives / Perspectives chinoises*, no. 53, 1999, pp.14-21.

- “Yves Raguin, SJ, 1912-1999. Obituary.” *Journal of Asian Studies*, 58(2), May 1999, pp.592-593.
- “Christianity and the Taiwanese Religious Landscape”, *The Way: Review of Contemporary Christian Spirituality*, 39(2), April 1999, pp.129-139.
- « Les Nosu de Liangshan. Première partie : religion et société », *Perspectives chinoises*, 50, 1999, pp.17-26. (English version: "The Nosu of Liangshan, Part One: Religion and Society ", *China Perspectives*, no 21, January/February 1999, pp.15-24.)
- « Les Nosu de Liangshan. Deuxième partie : récits et pratiques à Meigu », *Perspectives chinoises*, 51, 1999, pp.30-41. (English version: "The Nosu of Liangshan, Part Two: Narratives and Practices in Meigu", *China Perspectives*, no. 22, March/April 1999, pp.28-39).
- "The Future of Chinese Painting", *China News Analysis*, no.1601, January 1998, pp.1-10.
- "Between Han and Tibetans: The Yi of Liangshan", *China News Analysis*, no.1579, February 1997, pp.1-10.
- "Religions in Taiwan: Between Mercantilism and Millenarianism", *Japanese Religions*, 23(1&2), January 1998, pp.111-123. (Also published in *Inter-Religio Bulletin*, no.32, Winter1997, pp.63-75).
- "Theologizing in Chinese Context", *Studia Missionalia*, Roma, vol.45, September 1996, pp.119-134.
- "Sense and Sensibility: On Taiwan's Political Future", *China News Analysis*, no.1558, April 1996, pp.1-10.
- "Religions in Taiwan Today", *China News Analysis*, no.1538-1539, July 1995, pp.1-19.
- « Théologiens catholiques en monde chinois », *Nouvelle Revue Théologique*, Paris, Sept.-Oct. & Nov-Dec. 1995, pp.670-693 ; 860-873.
- « Le paysage religieux de Taïwan et ses évolutions récentes », *L'Ethnographie*, 118, 1995, pp.9-59.
- “Violence and the Bible“ 暴力與聖經. *Collectanea Theologica Universitatis FuJen* 神學論集 , no.106, 1995, pp.509-523. (Reproduced in *Regent Review of Christian Thoughts* 基督教思想评论, 13, 2011, pp. 125-35.)
- “Concepts of Self and No Self in the New Testament” 從新約看自我與無我觀念. *Collectanea Theologica Universitatis Fu Jen* 神學論集 , no.105 , 1995 , pp. 393-407.
- “‘Indifference’ and ‘No Dwelling’ 「平心」與「無所住心.’” *Spirit* 神思, November 1995, no. 27, pp.34-40.
- “Constitutional Reform and Democratic Culture” 憲政改革與民主文化. *Contemporary* 當代, May 1995, pp.114-119.
- “Looking at Taiwan Politics through the Elections” 從選舉看台灣政治. *Contemporary* 當代, March 1995, pp.104-107.
- “Violence and Politics” 暴力與政治. *Contemporary* 當代, December 1994, pp.106-115.
- "Taiwan Politics: Still Muddling, Not Yet Through", *China News Analysis*, no.1499, December 15 1993, pp.1-9
- « L'émeute urbaine d'hier à demain », *Etudes*, Paris, 368 (6), June 1993, pp.735-742.
- « Péguy lecteur de Corneille.” *France-Forum*, no. 265-266, 1990/4, pp.40-43.
- « Versailles et l'Idée Républicaine », *Pouvoirs, revue française d'études constitutionnelles et politiques*, no:42, 1987, pp. 125-135.

- « Les Etats-Unis et le Commerce Agricole Mondial », *Purpan*, 142, January-March 1987, pp. 1-8. (*Reproduced in Problèmes Economiques no.2.039, September 1987, pp.2-10.*)
- « Le Dieu de Saint-John Perse », *France-Forum*, 1981, n° 189-190, 1981, p. 25-37.

BOOK REVIEWS (SELECTION)

- Review of John Scheid, *Les Romains et leurs religions. La piété au quotidien*, *Archives de sciences sociales des religions* 2024/3 (n° 208)
- Review of Manhua Li, *Le corps ascétique*, *Archives de sciences sociales des religions* 2024/3 (n° 208)
- Review of Leopold Leeb. *Parallel Lives, Congenial Visions: Christian Precursors of Modernity in China and Japan*, Ching Feng, n.s., 22: 197–99 (print version) Published online September 25, 2024; in print November 2024
- Des voies de l'ombre : Quand les chauves-souris sèment le trouble, par Frédéric Laugrand et Antoine Laugrand (2024-11-05) doi: <https://doi.org/10.18357/anthropologica66120242687> issn: 2292-3586
- « Vincent Goossaert, *Vies des saints exorcistes. Hagiographies taoïstes, xi^e-xvi^e siècles* », *Archives de sciences sociales des religions*, 204 | 2023, 216-218.
- « Vincent Goossaert, Masaaki Tsuchiya (dir.), *Lieux saints et pèlerinages. La tradition taoïste vivante* », *Archives de sciences sociales des religions*, 204 | 2023, 218-219.
- « Françoise Van Haepere, *Dieux et hommes à Ostie. Port de Rome* », *Archives de sciences sociales des religions* [En ligne], 200 | octobre-décembre 2022, mis en ligne le 31 décembre 2022, consulté le 26 avril 2023. URL : <http://journals.openedition.org/assr/69111> ; DOI : <https://doi.org/10.4000/assr.69111>
- « Marie-Anne Vannier (dir.), *Maître Eckhart, lecteur des Pères latins* », *Archives de sciences sociales des religions* [En ligne], 200 | octobre-décembre 2022, mis en ligne le 31 décembre 2022, consulté le 26 avril 2023. URL : <http://journals.openedition.org/assr/69119> ; DOI : <https://doi.org/10.4000/assr.69119>
- “Polyglot from the Far Side of the Moon: The Life and Works of Solomon Caesar Malan (1812–1894)” *Ching Feng*, English edition; Hong Kong Vol. 21, Iss. 1/2, (2023): 197-200.
- “The Sinicization of Chinese Religions: From Above and Below Edited by Richard Madsen.”. *The China Quarterly*, 2022, 1-2. doi:10.1017/S0305741022000297
- « Alain Arrault, *A History of Cultic Images in China. The Domestic Statuary of Hunan* », *Archives de sciences sociales des religions* [En ligne], 196 | octobre-décembre 2021, mis en ligne le 01 décembre 2021, consulté le 15 février 2022. URL : <http://journals.openedition.org/assr/63864> ; DOI : <https://doi.org/10.4000/assr.63864>
- « Li Ma, *Christian Women and Modern China. Recovering a Women's History of Chinese Protestantism* », *Archives de sciences sociales des religions* [En ligne], 196 | octobre-décembre 2021, mis en ligne le 01 décembre 2021, consulté le 15 février 2022. URL : <http://journals.openedition.org/assr/65054> ; DOI : <https://doi.org/10.4000/assr.65054>.
- « Joël Thoraval, *Écrits sur la Chine* », *Archives de sciences sociales des religions* [En ligne], 196 | octobre-décembre 2021, mis en ligne le 01 décembre 2021, consulté le 15 février 2022. URL : <http://journals.openedition.org/assr/65574> ; DOI : <https://doi.org/10.4000/assr.65574>
- « Michael. J. Walsh, *Stating the Sacred. Religion, China, and the Formation of the Nation-State* », *Archives de sciences sociales des religions*, 192 | 2020, 311-312.

- « John Lagerwey, Paradigm Shifts in Early and Modern Chinese Religion. A History », *Archives de sciences sociales des religions*, 188 | 2019, 353-356.
- « Manuel de Souza (éd.), Les collines dans la représentation et l'organisation du pouvoir à Rome », *Archives de sciences sociales des religions*, 188 | 2019, 411-412.
- « Thibaud Lanfranchi (dir.), Autour de la notion de *sacer* », *Archives de sciences sociales des religions*, 188 | 2019, 356-358.
- « Encountering Buddhism in Today's China: The Quest of Christian Cochini » *The Journal of the Macao Ricci Institute*, 2019(4), pp.51-60. Reproduced in Stephan Rothlin, Dennis McCann, Mike Thompson, *Dialogue with China. Opportunities and Risks*, Singapore, World Scientific, 2022, pp.41-48.
- "Olivier Andurand. La Grande affaire. Les évêques de France face à l'Unigenitus", *Archives de sciences sociales des religions*, 184, 2018, pp.181-183.
- "Reinhold F. Glei, Nikolas Jaspert (eds.). Locating Religions. Contact, Diversity and Translocality", *Archives de sciences sociales des religions*, 184, 2018, pp.294-296.
- "Chloë Starr. Chinese Theology. Text and Context", *Archives de sciences sociales des religions*, 184, 2018, pp.365-367.
- "Wang, Qingguang 王慶光, A Comparison between Xunzi and the Daoist School of Qi 荀子與齊道家的對比. *Dao: A Journal of Comparative Philosophy* 17 (2), 2018, pp.301-303.
- "Antonella Romano. Impressions de Chine: L'Europe et l'englobement du monde (XVIe–XVIIe siècle).", *Isis* 108, no. 4 (December 2017), pp.902-903.
- "Chen, Guanglian 陳光連, Research on the Meaning of "Fen" in the Xunzi 荀子" *Dao* 17(1), December 2017, pp.121-123.
- "Dongfang, Shuo 東方朔, Hierarchical Order and Just World—Research on the Thought of Xunzi 差等秩序與公道世界: 荀子思想研究" *Dao*, 16(4), 2017, pp.585-588.
- "Henri Hubert, Marcel Mauss, Essai sur la nature et la fonction du sacrifice", *Archives de sciences sociales des religions*, 180 | 2017, 360-361.
- "Dominique Iogna-Prat, Cité de Dieu, cité des hommes. L'Église et l'architecture de la société", *Archives de sciences sociales des religions*, 180 | 2017, 361-363.
- "Kenneth Ch'en, Histoire du bouddhisme en Chine", *Archives de sciences sociales des religions*, 176 | 2016, p.292.
- "Serge Tcherkézoff, Mauss à Samoa. Le holisme sociologique et l'esprit du don polynésien", *Archives de sciences sociales des religions*, 176 | 2016, p.396.
- "François Bernier (trad.), Confucius ou la Science des Princes", *Archives de sciences sociales des religions*, 176 | 2016, p.269.
- "Stéphanie Balme, Chine, les visages de la justice ordinaire", *Esprit*, October 2016.
- "Zhaohui Hong, The Price of China's Economic Development: Power, Capital, and the Poverty of Rights", *China Perspectives / Perspectives Chinoises*, 2016/1.
- "Hong, Tao 洪濤, The Art of the Heart and the Way to Govern 心術與治道", *Dao* 14(4), 2015, pp. 607-609.

- “Yu Zhejun, Shenming yu shimin. Minguo shiqi Shanghai diqu yingshen saihui yanjiu (Deities and City Dwellers: Research on Popular Processions in Shanghai during the Republican Era),”, *China Perspectives / Perspectives Chinoises*, 2015/4.
- “Jean-Pierre Cabestan, Le système politique chinois. Un nouvel équilibre autoritaire”, *China Perspectives / Perspectives Chinoises*, 2015/1.
- “Jean-Philippe Bouillonne, Nathalie Luca (dir.), Croyance et persuasion” *Archives de sciences sociales des religions*, 172 | 2015.
- “Charles Stépanoff, Chamanisme, rituel et cognition. Chez les Touvas de Sibérie du Sud”, *Archives de sciences sociales des religions*, 168 | 2014.
- “Matt Tomlinson, Debra McDougall (eds.), Christian Politics in Oceania”, *Archives de sciences sociales des religions*, 168 | 2014.
- “Pascal Payen, Évelyne Scheid-Tissinier (éd.), Anthropologie de l’Antiquité. Anciens objets, nouvelles approches”, *Archives de sciences sociales des religions*, 168 | 2014.
- “Denise Aigle, Isabelle Charleux, Vincent Gossaert, Roberte Hamayon (éd.), Miscellanea Asiatica. Mélanges en l’honneur de Françoise Aubin/Festschrift in Honour of Françoise Aubin”, *Archives de sciences sociales des religions*, 168 | 2014.
- “Diana Arghiresco, De la continuité dynamique dans l’univers confucéen. Lecture néoconfucéenne du Zhongyong & Xi Zhu, Jiuyuan Lu, Une controverse lettrée : correspondance philosophique sur le Taiji”, *Archives de sciences sociales des religions*, 168 | 2014.
- “Manuel De Souza, Annick Peters-Custot, François-Xavier Romanacce, Le sacré dans tous ses états. Catégories de vocabulaire religieux et sociétés, de l’Antiquité à nos jours”, *Archives de sciences sociales des religions*, 164 | 2013.
- “Claude Calame, Bruce Lincoln (Ed.), Comparer en histoire des religions antiques. Controverses et propositions”, *Archives de sciences sociales des religions*, 164 | 2013.
- “Jean-Pascal Gay, Morales en conflit. Théologie et polémique au Grand Siècle (1640-1700)”, *Archives de sciences sociales des religions*, 160 | 2012.
- “Ted A. Smith, The New Measures. A Theological History of Democratic Practice”, *Archives de sciences sociales des religions*, 156 | 2011.
- “Véronique Donard, Du meurtre au sacrifice, psychanalyse et dynamique spirituelle”, *Archives de sciences sociales des religions*, 156 | 2011.
- “Jean-Baptiste Lecuit, Quand Dieu habite en l'homme. Pour une approche dialogale de l'inhabitation trinitaire”, *Archives de sciences sociales des religions*, 156 | 2011
- “Nicolas Lyon-Caen , La boîte à Perrette, le jansénisme parisien au xviiiè siècle”, *Archives de sciences sociales des religions*, 156 | 2011.
- “José María Blázquez, Religiones, ritos y creencias funerarias de la Hispania prerromana”, *Archives de sciences sociales des religions*, 156 | 2011.
- “Michael Rudolph, Ritual Performances as Authenticating Practices: Cultural representations of Taiwan’s aborigines in times of political changes, *China Perspectives / Perspectives Chinoise* 2010/3.

- “Jean-Pierre Cabestan, Tanguy Le Pesant, L’esprit de défense de Taiwan face à la Chine, la jeunesse taïwanaise face à la tentation de la Chine “, *China Perspectives / Perspectives chinoises*, 2010/3
- “Aurélié Névot, « Comme le sel, je suis le cours de l’eau », le chamanisme à écriture des Yi du Yunnan (Chine)”, *Archives de sciences sociales des religions*, 148 | 2009.
- « Emma Jinhua Teng, *Taiwan's Imagined Geography. Chinese Colonial Travel Writing and Pictures, 1683-1895*, (Harvard East Asian Monographs 230) 2004 ». In: *Études chinoises*, n°24, 2005. pp. 501-506.
- “Maria Hsia Chang, Falungong, secte chinoise, Un défi au pouvoir, *China Perspectives / Perspectives chinoises*, Nov.-Dec. 2005.
- “Eleanor B. Morris Wu, From China to Taiwan. Historical, Anthropological, and Religious Perspective.”, *China Perspectives / Perspectives chinoises*, March-April. 2005.
- “Vincent Goossaert ed., L’anticléricalisme en Chine, Extrême-Orient Extrême-Occident, No. 24”, *China Perspectives / Perspectives chinoises*, May-June 2003.
- “Stevan Harrell, Perspectives on the Yi of Southwest China (et autres livres)”, *Etudes chinoises*, vol. XXII, 2003, pp.370-379.
- “Stephan Corcuff, Memories of the Future“, *Etudes chinoises*, vol. XXII, 2003, pp.365-367
- “Stephen Uhalley Jr, Wu Xiaoxin, eds, China and Christianity, Burdened Past, Hopeful Future“, *China Perspectives / Perspectives chinoises*, Sept.-Oct. 2001.
- “Daniel C. Lynch, After the Propaganda State (et autres livres)”, *Etudes chinoises*, vol. XX, 2001, pp.299-306. (see https://www.persee.fr/doc/etchi_0755-5857_2001_num_20_1_1305_t1_0299_0000_1)
- “Jean Charbonnier : les 120 martyrs de Chine canonisés le 1er octobre 2000”, *China Perspectives / Perspectives chinoises*, Nov.-Dec. 2000.
- “Apter David, Sawa Nagayo, Against the State, Politics and Social Protest in Japan.” *Revue Française de Sociologie* 26(3), 1985, pp.531-538.

DOCUMENTARIES

- *Teilhard and China*. (Direction by Cerise Phiv, Script and academic direction by B.Vermander). French, English and Chinese versions. Taipei Ricci Institute, 2014, 44mn.
- *Playing and Mourning. Rituals in Southwest China*. (Direction by Liang Zhun, Script and academic direction by B.Vermander). Chinese and English versions. Taipei Ricci Institute, 2014, 44mn.
- *Writing that Weave Waves. East Formosans and the Pacific*. (Direction by Cerise Phiv, Script and academic direction by B.Vermander). English and Chinese versions. Taipei Ricci Institute, 2014, 60mn.
- *On the Fifth day the Sea Tide Rose*. (Filmed and edited by Nicolas Priniotakis, Nakao Eki and Cerise Phiv. On an original idea by Nakao Eki and B.Vermander). English and Chinese versions. Taipei Ricci Institute, 2009, 50mn.

LITERARY ESSAYS, POETRY, ART COLLECTIONS (A SELECTION)

- 笨笃 *Bendu* (catalogue). Chengdu, Musée Chengyuan 澄院, 2025.
- [ARPA 147 (*à compléter*)]
- « Ce que l'essence a d'essentiel » *ARPA* 140, juin 2023, pp.88-89
- [笨笃] <落下> and other poems, in 写生山水部分, 李金远绘, 北京, 荣宝斋出版社, 2002 年, pp.16-42
- « Shanghai » *ARPA* 135, février 2022, pp.42-44.
- « Mon livre de lecture. Poèmes et Encres ». *ARPA* 128, février 2020.
- *Chose promise. Poème*. Paris, Orient, 2016.
- « Die Farben Gottes », *Arbeitsheft, Misereor Hungertuch 2015/2016*, pp.24-27. (English original: “The colors of God“, unpublished, DOI: 10.13140/RG.2.2.17260.69762)
- *Painting the Mountain, Seeing the City* 见山画城. (With Liang Zhun. Paintings and photographs catalogue.) Shanghai, Xuhui Museum, 2014.
- “Lost and Found. Solomon Islands 失去·重生·索羅門群島. Renlai Monthly 人籟月刊, November 2012, pp.12-27.
- « Face au Pacifique. » *Christus*, no. 234 HS, May 2012, pp.171-178.
- *A taire et à planter*, Paris, DDB, 2010.
- *Taiwan Color Code / 台湾五彩密码*. (Photo Album, bilingual). Shanghai, AZ Cultural Enterprise, 2010.
- « Terres jaunes, terres du songe... », *Christus*, 221, janvier 2009, pp.22-25.
- *Half-blind in the forest / 森林中的半盲人*. (Painting catalogue.) Shanghai, Sunbow Art Gallery, 2008.
- *Nomadic Memory 游牧記憶*. (Paintings, texts and poems.) Taipei, Renlai, 2008.
- “Der See, der Berg und der Baum, Theologische Impulse”, *Seilig Seid Ihr: Arbeitsheft zum Hungertuch Aachen Misereor*, 2007, pp.32-34.
- “Chinese painting and spiritual encounter”, *Verbum SVD*, vol.44, 2003, pp.443-453.
- “The Bells of Nagasaki 长崎钟声.” *Zhongbaozhai* 荣宝斋, 2001/1, pp.270-282.
- *12 essays in 經典 (Rhythm) from December 2001 to December 2013*.
- *Les deux nuits de Jacob / 夜搏：笨篤中法詩畫集*. (Paintings, texts and poems, bilingual) Taipei, Taipei Ricci Institute, 2003.
- “Struggling in the Night: The Two Nights of Jacob – Looking at the Chinese Pictorial Language from Western Spiritual Experience.” 夜博，雅各的两个夜 – 从西方的灵修体验看国画的绘画语言. *The Third International Biennale of Ink Painting in Shenzhen* 第三届深圳国际水墨画双年展文集, Shenzhen, Shenzhen Municipal Government, 2002, pp.69-77.
- “Ink and the Modern City: Death and Resurrection of Chinese painting 水墨中的当代城市，中国画的死亡与复活.” *The Second International Biennale of Ink Painting in Shenzhen* 第二届深圳国际水墨画双年展文集, Shenzhen, Shenzhen Municipal Government, 2000, pp.82-85.

- « La lampe et la voix ». *Christus*, Paris, no. 181, January 1999, pp.47-51. (Translated in *Art Research* 美术研究, 199/2, pp.72-73.)
- "The Flavour of Heart and Heaven", *Tripod/鼎*, no.106, July/August 1998, pp.14-17.
- *Pilgrim's Progress: selection of Works by Bendu and Li Jinyuan* 天路歷程：笨篤與李金遠作品選. Chengdu, Sichuan Fine Arts Publishing House, 1997.
- *Veilleur de Jour. Peintures de Li Jinyuan, texte et poèmes de Benoît Vermander*. Toulouse, c.361, 1996.
- *Genesis I. Paintings by Bendu* 笨篤圖解創世紀. Hsinchuang, Fu Jen Faculty of Theology, 1995.